

OBYWATELSKI
KOMITET
ODBUDOWY
ZAMKU
KRÓLEWSKIEGO
W WARSZAWIE



Biuletyn ZAMEK

Warszawa, dnia 1 listopada 1973 r.
Plac Zamkowy 10, tel. 31 66 99, 31 04 00

Nr 21/101/ Rok III

Bibl. Publ. m. st. W-wa
Egz. obow. 196 F

WYPOSAŻENIE WNĘTRZ ZAMKOWYCH

Pierwsze dwa skrzydła Zamku - gotyckie i południowe - mają być oddane zwiedzającym w 1976 roku. W związku z tym Oddział Zamek Królewski Muzeum Narodowego prowadzi od dłuższego czasu prace w zakresie wyposażenia wnętrza Zamku. Będzie to ciąg pomieszczeń na parterze i I piętrze z wejściem dla publiczności przez Bramę Grodzką, a następnie drzwiami prowadzącymi na klatkę schodową Schodów Wielkich do zabytkowych komnat. W pomieszczeniach pokazane będą zabytki związane z monarszymi gospodarzami Zamku.

Na parterze - sala o jednym słupie poświęcona zostanie księżom Mazowieckim; sala o trzech słupach - Jagiellonom; sala o dwóch słupach oraz pokoje w Wieży Grodzkiej i sąsiednie pomieszczenia - czasom Wazów.

Na I piętrze - w trzech salach prezentowana będzie epoka Jana Sobieskiego, a w dawnych pokojach księcia podkomorzego - Stanisława Leszczyńskiego. Rekonstrukcja dalszych ciągów wnętrza zamkowych obejmie następnie czasy saskie i stanisławowskie.

Przygotowany wstępny projekt wyposażenia wnętrza zawiera wykaz dzieł sztuki przewidywanych dla każdej sali i pomieszczenia. Znajdą się tam obiekty oryginalne: obrazy, rzeźby, gobeliny, brązy uratowane w 1939 r., które wrócą na dawne miejsca. Drugą grupę stanowią będą obiekty zabytkowe z tejże epoki ze zbiorów Muzeum Narodowego i gromadzonych darów dzieł sztuki lub też z poczynionych zakupów.

Dotyczy to przede wszystkim antycznych mebli, głównie taboretów, bankietków przyściennych, stylowych ram do obrazów, postumentów pod rzeźby i oświetlenia sal. Wszystko to w miarę możliwości powinno być zrekonstruowane przez zakłady i rzemieślników w kraju.

Najbardziej zaawansowane są prace dokumentacyjne przy tkaninach, które muszą być odtworzone według oryginalnych próbek pochodzących z drugiej połowy XVIII w. Przeprowadzono już rozeznanie w potrzebach tkanin dekoracyjnych dla wszystkich sal historycznych Zamku i przeprowadzono rozmowy ze Zjednoczeniem Przemysłu Tkanin Jedwabnych i Dekoracyjnych w Łodzi. Dyrekcja Zjednoczenia zapewniła zaopatrzenie w cenny surowiec /jedwab obciągany/ zarówno własne zakłady, wykonujące niektóre tkaniny /aksamit i atlas/, jak i spółdzielnie "Cepelii". Spółdzielnia "Rękodzieło" w Łodzi podjęła się wykonania tkanin bardziej skomplikowanych technologicznie. Jeszcze w tym roku możliwe będzie wydanie zleceń na produkcję tkanin.

Określono także rodzaj oświetlenia sal historycznych parteru i I piętra. Do Zamku potrzeba będzie ponad 30 żyrandoli kryształowych i znacznie więcej świeczników ściennych z brązu i mosiądzu. W chwili obecnej prowadzone są rozmowy z zakładami produkującymi odlewy w Warszawie, Poznaniu i Krakowie. Instytut Metali Nieżelaznych w Gliwicach zgłosił w czynie społecznym wykonanie ekspertyz, doradztwa, doboru stopów odlewniczych i wykonania modeli odlewów o masie do 500 kg.

Projekt wstępny wyposażenia pierwszej części historycznych wnętrz zamkowych do roku 1976 rozpatrzyło i przyjęło dnia 25 października br. Prezydium Ogólnopolskiego Komitetu Odbudowy Zamku. Projekt przedstawił Kurator Oddziału Zamek Królewski Muzeum Narodowego dr Andrzej Rottermund.

SWIADCZENIA RZEMIOSŁA

Na spotkaniu przedstawicieli Izb Rzemieślniczych z całego kraju z członkami Prezydium Obywatelskiego Komitetu Odbudowy Zamku, podjęto decyzję o dużym znaczeniu dla szybkiej odbudowy zabytkowych wnętrz zamkowych. Rzemiosło polskie postanowiło objąć patronat nad wykonaniem

wszystkich robót rękodzielniczych. Kilkuset rzemieślników już w pierwszych dniach odbudowy zadeklarowało wykonanie w czynie społecznym unikalnych prac specjalistycznych.

Na zebraniu przedstawiciele Prezydium Komitetu Odbudowy Zamku wręczyli zrzeczeniom rzemiosła pamiątkowe Medale Zamku Królewskiego. Otrzymali: Centralny Związek Rzemiosła, Izby Rzemieślnicze w: Warszawie, województwie warszawskim, Katowicach, Bydgoszczy, Rzeszowie, Wrocławiu za aktywny udział w gromadzeniu środków na odbudowę; rzemieślnicze Zespoły Wypału Cegły przy Cechu Rzemiosł Różnych w Kraśniku za ofiarowanie cegły oraz Stefan Sitarski, Stefan Byliniak, Jan Bogumił Fedorowicz i Bronisław Borowik za wykonanie makiety zamkowej, znajdującej się w szklanej gablocie na Placu Zamkowym.

Od stycznia 1971 r. wpłaty rzemieślników i organizacji rzemieślniczych na fundusz odbudowy wyniosły blisko 8 mln zł. W środowisku rzemieślniczym działa Komitet Czynów Społecznych i Odbudowy Zamku. Zapewniono Prezydium OKOZK, że rzemiosło w dalszym ciągu systematycznie i ofiarnie będzie świadczyć na Zamek, którego odbudowa i powrót do dawnej świetności jest sprawą ambicji i honoru każdego Polaka.

DEKLARACJA PROJEKTANTÓW BUDOWNICTWA

Załoga Centralnego Ośrodka Badawczo-Projektowego Budownictwa Ogólnego w Warszawie z okazji 25 rocznicy swej działalności, pragnąc podkreślić swój długoletni ścisły związek z odbudową i budową Warszawy oraz włączyć się w ogólnonarodowy czyn społeczeństwa - odbudowy Zamku Królewskiego - podjęła zobowiązanie:

- opracowania kompleksowej dokumentacji dla 3 budynków 19 kondygnacyjnych dla osiedla "Wawrzyszew" o 733 mieszkaniach dla 2.355 mieszkańców Warszawy;
- przeznaczenia całkowitej wartości uzyskanej za wykonanie tej dokumentacji w wysokości 1.800.000 zł na odbudowę Zamku Królewskiego.

OBRAZY ARTYSTÓW POLSKICH I FRANCUSKICH

W paryskiej galerii "Vision Nouvelle" wystawiono 30 obrazów artystów polskich i francuskich, którzy ofiarowali swe prace na fundusz odbudowy Zamku. Wystawa zorganizowana została pod patronatem francuskiego Komitetu Odbudowy Zamku Królewskiego w Warszawie przy współudziale Konsulatu Generalnego PRL w Paryżu. Otwarcia ekspozycji dokonali przewodniczący komitetu deputowany Jean Paul Palewski oraz ambasador PRL we Francji - Emil Wojtaszek. Na 4-dniowej wystawie eksponowane były m.in. prace Henryka Buczkowskiego, Haliny Ciesielskiej-Brzeskiej i Bruno Kopera.

PRACE KOMISJI ARCHITEKTONICZNO- KONSERWATORSKIEJ

Ostatnio Komisja Architektoniczno-Konserwatorska rozważała sprawę złoceń elementów zegarowych, cyfr na tarczach, wskazówek i kul na helmach. Wobec trudności wynikających z tradycyjnego złocenia ogniowego Komisja przyjęła system złocenia galwanicznego, który zapewnia długą trwałość złoceń.

Następnie omówiono sprawę zewnętrznego wyglądu tarcz zegarowych. Akceptowano projekt wykonany w czynie społecznym i ofiarowany Zamkowi przez Zespół Urbanistyki i Architektury Instytutu Przemysłu Budowlanego Politechniki Warszawskiej w osobach: prof. arch. Stanisław Marzyński - kierownik zespołu, architekci: dr Andrzej Buchner, mgr Anna Chodkowska, mgr Stefan Krasiński, mgr Andrzej Krzesiński, Ewa Leszewicz, dr Witold Mieszkowski, mgr Stanisław Niewiadomski, Agnieszka Tyblewska. Konsultacji udzielali członkowie Cechu Złotników i Zegarmistrzów: Władysław Zaleski i Jan Stefanek. Pracowano nad projektem około 800 godzin.

Dyskutowano także projekt techniczny sylwety iglicy na helmie Wieży Zygmuntońskiej, przedstawiony przez Pracownię Projektową Zamek.

Rysunki w skali 1:1 wyłożono na ponad 20-metrowej długości korytarza Biura Komitetu. W ostatniej części obrad omawiano projekty wystroju kamieniarskiego elewacji wschodniej skrzydła gotyckiego od Wisły: obramowań otworów okiennych i długiego balkonu I piętra, biegnącego przez całą część tego skrzydła.

DZWONY ZEGAROWE W WARSZAWIE

Dwa dzwony zegarowe dla Wieży Zygmuntowskiej, które wybijać będą godziny i kwadranse, wykonane w czynie społecznym przez ludwisarza Antoniego Kruszeńskiego i jego synów Adama i Andrzeja w Węgrowie przewiezione zostały do Warszawy. Dzwony z kruszców ofiarowanych przez społeczeństwo, przekazano zespołowi budowy zegara Cechowi Zegarmistrzów, Złotników, Optyków, Grawerów i Brązowników. Dzwony do czasu zawieszenia na wieży umieszczone w Muzeum Rzemiosł Artystycznych.

Przed wysłaniem dzwonów odbyło się w ludwisarni przesłuchanie ich dźwięku z udziałem prof. Piotra Perkowskiego z Wyższej Szkoły Muzycznej i prof. Jana Zachwatowicza - przewodniczącego Komisji Architektoniczno-Konserwatorskiej. Stwierdzono, że dzwony typu zegarowego mają bardzo głęboki i donośny ton, przy czym można uzyskać różnorodną barwę dźwięku w zależności od rodzaju i miejsca uderzenia przedmiotem metalowym albo jakimś miękkim materiałem. Dźwięk od momentu uderzenia trwa ponad dwie minuty. Przy ostatecznym montażu trzeba więc będzie wypróbować i ustalić system bicia zegara oraz dźwięk dzwonu kwadransowego i większego godzinnego i to nie tylko wysokość tonu, ale także i barwę dźwięku.

KARTUSZ WIEŻY ZYGMUNTOWSKIEJ

Zamkowa Pracownia Rzeźby wykonała już w kamieniu wielki kartusz herbowy Wazów na Wieżę Zygmuntowską przy Placu Zamkowym. Kartusz uwieńczony koroną królewską wykuty został w jednolitym bloku kamiennym w tzw. "pińczaku", ofiarowanym przez załogę Pińczowskich Zakładów

Kamienia Budowlanego, wagi blisko 9 ton. Projekt kartusza w glinie ofiarował warszawski artysta-rzeźbiarz Franciszek Misiak. Model w skali 1:1 wykonała w gipsie artysta-rzeźbiarz Teresa Chłapowska; przekucia w kamieniu bloku dokonali art.-rzeźb. Rajmund Drozd z Gdańska i mistrz rzeźby w kamieniu Stanisław Pelc z Przeworska.

Świetnie prezentująca się rzeźba wykuta w jasnym piaskowcu jeszcze w tym roku znajdzie się na Wieży Zegarowej. Cały blok kamienny wysokości prawie 3 metrów i szerokości 2 metrów wstawiony będzie we wnękę Wieży poniżej tarczy zegarowej na osi gzymsu dachowego sąsiednich skrzydeł i łącznie omurowany z wyprowadzanymi murami wieżowymi.

DARY DZIEŁ SZTUKI

Minister spraw zagranicznych Walter Scheel w czasie swojej oficjalnej wizyty w Warszawie przekazał w imieniu rządu Niemieckiej Republiki Federalnej dar dla Zamku Królewskiego w postaci czterech obrazów olejnych przedstawiających:

- Stefana Batorego. Jest to duży, reprezentacyjny portret o wymiarach 214,5 x 119 cm, świetne dzieło nieznanego mistrza z drugiej połowy XVI wieku. Obraz przedstawia Batorego przed wstąpieniem na tron polski;

- Annę Jagiellonkę, Obraz również nieznanego artysty o wymiarach 97,5 x 87,5 cm, pochodzi z końca XVI w.

- Marię Kazimierę, małżonkę Jana Sobieskiego. Portret ten pochodzi prawdopodobnie ze szkoły francuskiej z końca XVII w.

- Władysława IV. Portret młodocianego królewicza w stroju hiszpańskim.

Cenne dzieła sztuki opuściły Zamek Królewski w wianach ślubnych i znalazły się w zamkach książąt Palatynatu i Neuburga oraz Bawarii Witelsbachów, skoligaconych z dworem królewskim. Następnie obrazy przekazane zostały do pinoteki w Monachium, gdzie przeprowadzono ich konserwację. Dzieła te były znane historykom sztuki polskiej. Wystawione są obecnie w Bibliotece Królewskiej, następnie przewiduje się umie-

szczenie ich wśród innych obrazów w galerii portretów w parterowych salach skrzydła gotyckiego i południowego.

x x x

Wanda Szczerbińska de Moline z Rzymu ofiarowała obraz olejny "Król Dawid grający na harfie" pędzla Franciszka Szmuglewicza z końca XVIII wieku.

x x x

Maria i Henryk Ziankowsy z Koluszek przekazali w darze XIX-wieczny kandelabr 5-świecowy z brązu łączonego marmurem.

Z RÓŻNYCH STRON ŚWIATA

Wpłaty zagraniczne

z U S A : Marek Pawelec z Chicago - 100 dol; Joseph G. Gorzen - z Chicago - 100 dol; George Progalski - Santa Monica - 50 dol; Zuzanna Chuwen - 50 dol; Zygmunt Stefanowicz z Chicago - 10 dol; Edward Grabowski z Chicago - 20 dol; Antoni Kapalka z Chicago - 100 dol; Marcei Klimek - 8,50 dol; Barbara Pietrzak - 5 dol; R. Dutkiewicz, Neweland - 10 dol; A. Klonowska, Cleveland - 10 dol; Maria Sejdor, Nowy Jork - 20 dol; Aleksander C. Zaleski, Nowy Jork - 5 dol; Kamila B. Kasse, emerytka z Great Meadows - 2 dol; - kolejna wpłata.

z K a n a d y : dr T. Tenderenda z Dartmouth - 50 dol; S. Piotrowski Edmonton - 50 dol; A. Węgrzynowicz, Thunder Bay - 10,75 dol; Karol Błaszczuk, W. Mularczyk, J. Konarek, z Sundbury, Ont. po 5 dol; Władysław Roś z Hamilton - 70 dol; Jan Pancewicz z Hamilton - 100 dol; Feliks J. Chyczewski z Port Colborne - 10,75 dol; Elżbieta Majchert z Toronto - 5 dol; Velawn Herb Leavitt - 6,60 dol;

z A r g e n t y n y : Włodzimierz Straszyński, Buenos Aires - 20 dol;

z A u s t r a l i i : Komitet Odbudowy Zamku w Melbourne - 300 dol austr. David Butsche z Sydney - 20 dol.

z N R F : Związek Polaków "Zgoda" Gromada Stuttgart - 250 mk;
Wilhelm Kostka z Bottrop - 500 mk; Kracmerowie z Esslingen-Necker -
100 mk; Paweł Auterhoff, Stuttgart - 104 mk; Jan Gorczyński - Kreus -
50 dol; Donat Sidelko z Essen - 300 zł.

z W. Brytanii: Stanisław Szuba z Londynu - 4,60 funtów z datków
5 osób. J. Plutowski, Cambridge - 4,25 funty.

DARY PIENIĘŻNE

Ostatnio powiadomili m.in. o wpłatach na fundusz odbudowy Zamku
w PKO lub wpłacili w biurze Komitetu następujący ofiarodawcy:

- 28.190,30 zł Oddział Centrum Towarzystwa Przyjaciół Warszawy
ze składek 125 członków wpłaconych we wrześniu br.
- 39.863,- zł Załoga "Huty Warszawa", składki z realizacji "Czynu
Partyjnego".
- 52.898,15 zł Centrala Rolniczych Spółdzielni "Samopomoc Chłopska"
wpłata pracowników i jednostek organizacyjnych
- 3.330,50 zł Janusz Durko, dyr. Muzeum Historycznego m.st. Warszawy
- kolejny dar miesięczny.
- 2.000,- zł zakład gastronomiczny "Kuznia Królewska" w Wilanowie.
- 1.250 zł. pracownicy Spółdzielni "Usługi Metalowe".
- 811 zł pracownicy Spółdzielni Pracy Specjalistów Rentgenologów,
Warszawa - kolejny dar.
- 9.000 zł Andrzej Maliszewski
- 70.000 zł Jan Łazarewicz z małżonką Anną, poprzednia wpłata
2.000 zł.
- 6.799 zł Wydawnictwo "Epoka".
- 9.930 zł Zofia z Godlewskich Wierońska za pośrednictwem "Desa".
- 1.150 zł Polski Związek Brydża Sportowego okręg Warszawski,
z opłat za starty na specjalnym turnieju.
- 9.722 zł Fotograficzna Spółdzielnia Pracy "Polifoto".
- 3.292 zł Warszawskie Okręgowe Przedsiębiorstwo Miernicze -
kolejny dar.

- 1.500 zł art.rzeźbiarz Jan Czosnecki i arch. Stefan Rogowski.
- 1.350 zł członkowie ZMS przy Przedsiębiorstwie Eksploatacji Cystern.
- 1.000 zł Szkoła Podstawowa Nr 32 im. Waryńskiego ze zbiórki makulatury.

z kraju:

- 1.188 zł Gminna Spółdzielnia "Samopomoc Chłopska" w Mońkach, woj. białostockie.
- 1.518 zł Spółdzielnia Inwalidów "Razem" w Łomży - kolejny dar pracowników
- 889 zł Spółdzielnia Inwalidów "Zawrat" w Zakopanem - kolejny dar.
- 4.840 zł Urząd Gminy Dobra gromada Kolin, woj. szczecińskie,
- 460 zł Koło Rencistów przy Zakładach "Polfa 2" w Pabianicach.
- 1.290 zł Kasa Stacyjna PKP w Rzeszowie.
- 500 zł Koło Łowieckie "Jeleń" w Aleksandrowie pow. Łódź.
- 5.000 zł Przedsiębiorstwo Kom.Samochodowej, VI Oddział w Tomaszowie Maz. - dotacja.
- 1.000 zł dr nauk med. Jerzy Peszko, Złotoryja.
- 998 zł dr Edward Ruchle z Krakowa dla uczczenia pamięci zmarłej współautorki dr Ireny Jurkiewicz.
- 5.000 zł Centralne Biuro Studiów i Projektów Budownictwa "Hydroprojekt", Oddział we Wrocławiu.
- 664 zł Zakład Rolniczo-Handlowy Woj.Zw.Gminnych Spółdzielni w Olsztynie" - kolejny dar pracowników.
- 2.148,80 zł poborowi rocznika 1954 r. z pow.kościńskiego
- 1.899 zł z turnieju gmin Łasin - Gruta woj. bydgoskie.
- 3.526 zł pracownicy fizyczni Fabryki Maszyn w Radomsku.
- 1.625 zł Zakład Rolny Bukwica PGR w Pełczycach pow.Myślibórz
- 500 zł Koło Łowieckie "Brzezine" w Hażlach pow. Cieszyn
- 1.600 zł Piotrkowskie Przedsiębiorstwo Budowlane - kolejny dar pracowników.

- 2.000 zł członkowie Zw.Bojowników o Wolność i Demokrację,
Oddział w Pleszewie.
- 1.260 zł kolejny dar pracowników Oddziału Wojewódzkiego "Eldom"
w Koszalinie".
- 1.345 zł Włókiennicza Spółdzielnia Pracy "Czyn Majowy"
w Bełchatowie - kolejny dar.
- 925 zł Czesław Kuczyński, właśc. zakładu stolarskiego ze
Szczypiorna k. Kalisza, wpłaty za sierpień i wrzesień.
Łącznie Cz. Kuczyński przekazał kwotę 12.334 zł.
- 1.000 zł Bernard Urbański, właśc. zakładu rzemieślniczego -
trzecia roczna wpłata.
- 1.200 zł Spółdzielnia Inwalidów Ochrony Mienia i Usług Różnych
w Lesznie.
- 1.952 zł Oddział Hurtowo-Detaliczny Woj. Handlu Spożywczego
w Lublinie - kolejna wpłata.
- 10.000 zł Okręgowa Spółdzielnia Mleczarska w Łodzi.
- 3.120,90 zł Zarząd Główny Stow. Inżynierów i Techników Przemysłu
Hutniczego w Katowicach.
- 320 zł kibice sportowi przy Zw. Zaw. Metalowców w Ciechanowie
z zakładów meczu Polska-Anglia.
- 1.092 zł kolejny dar pracowników Nadleśnictwa Nawojowa pow.
Nowy Sącz.
- 1.015 zł Gdańskie Okręgowe Przedsiębiorstwo Miernicze w Gdańsku
- kolejny dar.
- 415 zł Mikołaj Sadowski, inwalida rencista z Białegostoku.
- 2.097 zł pracownicy Oddziału "Społem" w Opocznie.
- 14.800 zł Komitet Środowiskowy Spółdzielczości i Przemysłu
Terenowego w Gliwicach, dar ze składek gliwickiej drobnej
wytwórczości.

Młodzież

- 1.000 zł Liceum Medyczne w Oświęcimiu.
- 106 zł uczniowie klasy Ia Szkoły Podstawowej Nr 1 w Pasłęku,

- 530 zł Szkolny Samorząd Uczniowski przy Szkole Podstawowej nr 3 w Strzelinie, woj. Wrocław.
- 765 zł Medyczne Studium Zawodowe Nr 1 w Zabrze.
- 504,70 zł Szkoła Podstawowa Małe Słońce pow. Tczew.
- 790 zł Szkoła Podstawowa nr 132 w Łodzi.
- 144 zł klasa II b Szkoły Podstawowej nr 6 w Białymstoku.
- 350 zł Samorząd Uczniowski Szkoły Podstawowej nr 9 Toruń.
- 585 zł Szkoła Podstawowa nr 51 w Gdańsku.
- 104 zł Szkoła Podstawowa w Lubiczu pow. Strzelce Krajeńskie.
- 1.500 zł młodzież Zasadniczej Szkoły Budowlanej, Lwówek.
- 154,50 zł Szkoła Podstawowa w Roztoce, pow. Jawor, woj. wrocławskie.
- 154 zł Szkoła Podstawowa Specjalna dla dzieci głuchych nr 2 w Lublińcu, woj. katowickie.
- 223 zł Szkoła Podstawowa nr 1 w Knurowie, woj. lubelskie.
- 340 zł Podstawowa Szkoła Specjalna nr 5 Stargard Gdański.
- 515 zł Szkoła Podstawowa w Woli Chojnatej pow. Rawa Mazow.
- 433,40 zł Szkoła Podstawowa nr 4 im. Kopernika w Andrychowie.
- 1.502 zł Szkoła Podstawowa nr 3 w Wąbrzeźnie.
- 330 zł uczniowie klasy IIIb Liceum Ogólnokształcącego w Ornecie woj. olsztyńskie.
- 800 zł Szkoła Podstawowa w Grodkowie pow. Włocławek,
- 550 zł III Liceum Ogólnokształcące im. Batorego w Chorzowie,
- 981 zł Zbiorcza Szkoła Gminna Rychtal, pow. Kępno.
- 1.045 zł Szkoła Podstawowa w Węjherowie.
- 250 zł klasa V i VI Szkoły Podstawowej w Mokrem pow. Zamość z wykopek ziemniaków.

Na konto krajowe w PKO do dnia 30 października 1973 wpłynęło
 zł 318.349 757,07

Na konto dewizowe w Banku PeKaO do dnia 30 października 1973 r.
 wpłynęło: 390.502,21 dolarów

NUMERY KONT

Obywatelski Komitet Odbudowy Zamku Królewskiego w Warszawie

PKO I Oddział Warszawa Nr 1-9-122-122.

Oprocentowane konto dewizowe Bank PeKaO Nr E-100-700.

BIULETYN ZAMEK

Wydawca: Obywatelski Komitet Odbudowy Zamku Królewskiego w Warszawie.

Adres Redakcji: siedziba OKOZK, Plac Zamkowy 10, tel. 310-400.

Redaguje: Bernard Kiser.

Wykonuje: Polska Agencja INTERPRESS, ul. Bagatela 12

Maszynopisanie: Monika Wróblewska

Korekta: Alicja Dolega

Druk: Zbigniew Juszkiewicz, ekspedycja: Barbara Ludwikowska.

Prace w czynie społecznym.